

Wochenprogramm 30.05.2023. – 02.06.2023

DEUTSCH | ENGLISH

**Informationen** Liebe Gäste, Ihr müsst euch nicht anmelden und keine Termine vorher verabreden. Ihr seid herzlich eingeladen, euch während der Öffnungszeiten im WELCOME-Treff aufzuhalten oder euch hier zu treffen.

**Montag | Monday geschlossen wegen Feiertag! | closed due to national holiday!**

**Dienstag | Tuesday (13:00 – 15:00)**

**13:00 – 15:00 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff** Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.

**13:30 – 15:00 Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with applications and CV** Unterstützung bei der Berufsorientierung, Jobsuche oder dem Schreiben von Bewerbungen und Lebenslauf. | We help you out by writing applications and CV or looking for a job. In case, if you are not sure, what kind of profession you are interested to, we can help you by consulting.

**14:00 – 15:00 Deutsch: üben und sprechen | Practice German** Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

**14:00 – 15:00 Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff | Q & A at WELCOME-Treff** Sie haben allgemeine Fragen zum WELCOME-Treff oder wollen selbst aktiv werden? Dann kommen sie einfach in dieser Zeit vorbei. | If you have general questions about what we do at WELCOME-Treff or if you want to become involved, don`t hesitate to ask.

**Mittwoch | Wednesday (10:00 – 16:30 Uhr)**

**10:00 – 11:00 Deutsch: üben und sprechen | Practice German** Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

**10:30 – 15:00 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff.** Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.

**11:30 – 13:00 NEU: Fahrradkurs für Frauen | NEW: Bike course for women** Fahrrad fahren macht Spaß, ist flexibel und günstig. Wir schauen uns gemeinsam Verkehrsregeln an und dann geht es auf los! Wir üben gemeinsam im Park oder an einem ruhigen Platz und helfen uns gegenseitig. Ein paar Fahrräder sind hier, wenn du ein eigenes hast bring es gerne mit. | Riding a bike is fun, flexible and cheap. We will learn about traffic rules and then start to practice! We will practice in a park or at a quiet place and we will help each other out. A few bikes are available here, but if you have an own bike feel free to bring it with you.

**13:00 – 15:00 Computerhilfe, Bewerbungen und Lebenslauf | Wir helfen am Computer und können die Dokumente ausdrucken. | We help you write and print out letters of application using a computer.**

**14:00 – 15:00 WIEDER: Sprechstunde zur beruflichen Orientierung mit Dr. Tarek Ali |** Haben Sie Fragen zum Bewerbungsprozess in Deutschland? Brauchen Sie Unterstützung bei der Arbeitssuche? Dann kommen Sie in die Sprechstunde zur beruflichen Orientierung mittwochs, 14:00-15:00 Uhr mit Herrn Dr. Tarek Ali in unseren WELCOME-Treff in der Geiststr. 58. Sie erhalten eine kompetente Beratung zu Ihrer beruflichen Entwicklung und können Ihre Fragen stellen. Wenn eine längerfristige Betreuung gewünscht ist, werden wir Ihnen unser Projekt „Berufspatenschaften“ erläutern oder kompetente Partner empfehlen. Für die Teilnahme an der Sprechstunde ist keine Anmeldung erforderlich. |

**14:30 – 15:30 Deutsch: üben und sprechen | Practice German** Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

**15:00 – 16:30 Spielenachmittag im WELCOME-Treff | Playing afternoon in the WELCOME-Treff** Wir treffen uns jeden Mittwoch, 15:00 - 16:30 Uhr im WELCOME-Treff, um unterschiedliche Spiele miteinander zu spielen. Ihr könnt gerne auch Spiele mitbringen. Zusätzlich ist es eine gute Gelegenheit neue Menschen kennenzulernen und in verschiedenen Sprachen ins Gespräch zu kommen. Macht mit! | We meet every Wednesday, 15:00 – 16:30 in the WELCOME-Treff, to play different games together. We welcome you also to bring your own games. It is also a good opportunity to meet new people and start conversations in different languages. Join us!



**Donnerstag | Thursday (10:00 – 16:30)**

- 10:00 – 11:00 Deutsch: üben und sprechen | Practice German**  
Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. Let`s practice and speak German.
- 11:00 – 13:00 Schach spielen. Denken und zusammen Spaß haben. | Let`s think and play together.**  
**Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen | Sewing – Repairing – Creating**
- 11:30 – 14:00** Wer selber nähen kann, kann im Nähtreff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt Nähmaschinen, Garn und Zubehör. Wir können gerne helfen. | Here you can sew, knit or crochet as much as you want. We have sewing machines, needles, thread and other things you might need. We`re happy to help.
- 14:00 – 16:30 Zukunftsvisionen – Workshop zum kreativen Anstiften mit Luise Hesse | Future visions - Workshop to start thinking creative with Luise Hesse**  
Unsere Gegenwart ist von vielen Krisen geprägt, von denen die Klimakatastrophe die bedrohlichste ist. Dabei wird die Frage immer deutlicher: Wie könnte eine Welt der Zukunft ohne diese Krisen gestaltet sein, eine nachhaltige, gerechtere Welt? Visionär, verrückt oder wild wollen wir mit verschiedenen kreativen Methoden unsere Ideen von einer guten Zukunft sichtbar machen. Es geht darum, den Gedanken freien Lauf lassen, um Potentiale sichtbar zu machen und Wünsche zu erkennen. Könnten diese Visionen von Zukunft uns helfen, hoffnungsvoller zu sein? Für diese Fragen und sicher noch viele mehr soll dieser Workshop Platz bieten. Meldet euch gern vorher an: post@luisehesse.de. | Our present is characterized by many crises from which the climate crisis is the most dangerous one. Now the question is becoming clearer: How could a future world be designed without these crises, a sustainable, fairer world? Visionary, crazy or wild we want to make our ideas of a good future visible with different creative methods. It is about giving free rein to the mind to make potentials visible and to recognize desires and wishes. Could these visions of our future help us being more hopeful? For these questions and many more is room in this workshop. Please register before under: post@luisehesse.de

**Freitag | Friday (10:00 – 14:00)**

- 10:00 – 12:00 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff.**  
Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.
- 10:00 – 13:00 Deutsch für Frauen: Üben und Sprechen | Practice German for Women**
- 12:30 – 14:00 NEU: Offener Fahrrad-Treff | Open bike workshop** Ihr könnt vorbeikommen und wir üben gemeinsam Fahrrad zu fahren. Wir starten am WELCOME-Treff und suchen uns dann ein ruhiges Plätzchen zum üben. Ein paar Fahrräder und Helme haben wir auch hier, aber wenn ihr selbst eins habt, bringt es gerne mit. Der Fahrrad Treff ist offen für Alle die Lust haben! | You can come over and we practice riding the bike together. We do have some bikes and helmets, bring your own if you have. Everyone is welcome!